

LISTA DE LUCRĂRI
Conf.univ.dr. Corina-Amelia GEORGESCU

1.1. Cărți și capitole în lucrări de specialitate, ediții.

1.1.1. Carte de autor unic, având la baza teza de doctorat

Teza de doctorat - *Le Regard comme signe de la mentalité dans le roman du XIXe siècle*, Le Regard comme signe de la mentalité dans le roman du XIXe siècle, conducător științific prof.univ.dr.Jean-Yves Tadié, Universitatea Paris IV Sorbonne, – FILOLOGIE / LITERATURA FRANCEZA - 2004, Filologie, 2004

✚ Georgescu, C.A., *Le Regard comme signe de la mentalité dans le roman du XIXe siècle*, ANRT, Lille, 2005, ISBN 2-284-05039-5, 409 p., 2005

1.1.2. Autor/ coautor de monografie, sinteză, volum de studii tematice, studiu lingvistic, filologic, de critică sau istorie literară, dicționar științific, ediție critică filologică (text vechi, documente, traducerea și editarea critică a unui text scris într-o limbă veche)

1. **Georgescu, C.A.**, *La Didactique du français langue étrangère. Tradition et innovation*, Editura Tiparg, Pitești, 2011, ISBN 978-973-735-608-6, 273 p.
2. **Georgescu, C.A.**, *Communication visuelle dans le roman du XIXe siècle: prémisses pour une grammaire du regard*, Editura Universitaria, Craiova, 2013, ISBN 978-606-14-0782-8, 214 p.
3. **Georgescu, C.A.**, *Regards sur la littérature française du XXe siècle*, Editura Universitaria, Craiova, 2017, ISBN 978-606-14-0782-8, 224 p.

1.1.5. Editarea de volume decurgând din lucrări ale unor simpozioane, colocvii, conferințe, congrese, workshopuri pe teme științifice, organizate în cadru instituțional de către Universități, Academia Română, Institutele Academiei Române; editarea de volume colective și de numere tematice ale publicațiilor de specialitate.

- coordonator -

1. *Language and Literature - European Landmarks of Identity, Limba și literatura - Repere identitare în context european*, volumul I, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2005, ISBN 973-690-465-1 / 2
2. *Language and Literature - European Landmarks of Identity, Limba și literatura - Repere identitare în context european*, volumul I și II, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2006, ISBN (10) 973-690-574-8, ISBN (13) 978-973-690-574-2
3. *Language and Literature - European Landmarks of Identity, Limba și literatura - Repere identitare în context european*, volumul I și II, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2007, ISSN 1843-1577
4. *Language and Literature - European Landmarks of Identity, Limba și literatura - Repere identitare în context european*, volumul I și II, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2008, ISSN 1843-1577

- co-editor -

5. *Language and Literature - European Landmarks of Identity, Limba și literatura - Repere identitare în context european*, volumul I și II, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2009, ISSN 1843-1577

1.3. Curs sau manual universitar cu ISBN autor/coautor

1. **Georgescu, C.A.**, *Phonétique et orthographe française. Exercices*, Editura Pygmalion, Pitesti, 2002, ISBN 973-98520-3-3, 128 p.
2. Goilan-Sandu L., **Georgescu C.-A.**, *Comment s'exprimer en toute occasion : guide pour mieux comprendre les Français*, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2003, ISBN 973-690-173-4, 225 p.
3. **Georgescu, C.A.**, *Lexique thématique usuel roumain-français*, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2005, ISBN 973-690-396-6, 112 p.
4. **Georgescu, C.A.**, *Espace et regard au XIX ème siècle*, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2007, ISBN 978-973-690-732-6 170 p.
5. **Georgescu, C.A.**, *Littérature et psychanalyse*, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2008, ISBN 978-973-690-760-9 82, 136 p.
6. **Georgescu, C.A.**, *La Didactique du français langue étrangère. Guide pour les professeurs débutants*, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2009, ISBN 978-973-690-966-5, 218 p.
7. **Georgescu, C.A.**, Apostol, A. (coord.), *Formare continuă și reconversie profesională pentru profesorii de limbi străine în domeniul traducerii, POSDRU/19/1.3/G/33310, Modulul de limba franceză*, Tiparg, Pitești, 2012, ISBN 978-973-735-533-5, 206p.
8. Apostol, A., **Georgescu, C.A** (coord.), *Formare continuă și reconversie profesională pentru profesorii de limbi străine în domeniul traducerii, POSDRU/19/1.3/G/33310, Modulul de limba engleză*, Tiparg, Pitești, 2012, ISBN 978-973-735-533-1, 180 p.

2.1. Articole, studii, recenzii

2.1.1. Articole, studii, recenzii publicate în reviste științifice cotate ISI/ Thomson Reuters, Elsevier/Scopus, Ebsco (autor/coautor)

1. Georgescu, C.-A., « *Au Bonheur des Dames* » ou la *métamorphose d'un espace*, Proceedings of the International Conference, Tg. Mures, September 2005, Editura Universității Petru Maior, pp 537-544, CD, ISBN 973-7794-36-2
2. Georgescu, C.-A., *La dimension des perceptions chez Zola*, European Integration between Tradition and Modernity, Tg. Mures, 2007, ISSN 1844 - 2048, pp. 514-518
3. Georgescu, C.-A., *Mallarmé – entre psychanalyse et linguistique*, European Integration between Tradition and Modernity, Tg. Mures, 2007, ISSN 1844 - 2048, pp. 498-493- ISI
4. Georgescu, C.-A., *Using Blogs in Foreign Language Teaching*, Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Științele Educației, Vol. LXII, No. 1A/2010, pp. 186-192 (CNCSIS B)
5. Apostol, A., Georgescu, C.-A., *The Matter of Regulations in Translating EP Committee Documents*, Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Philology Series, Vol. LXII, No. 2/2010, ISSN 1224-2020, pp. 186-192 (CNCSIS B)
6. Ungureanu C, Georgescu C.-A., *Learners' Strategies in Language Learning*, 4th World Conference on Educational Sciences - 2012" published online as Volume 46, pp. 5000-5004 of Procedia - Social and Behavioral Sciences on ScienceDirect. (<http://www.sciencedirect.com/science/journal/18770428/46/>), ScienceDirect, Scopus and Thomson Reuters Conference Proceedings Citation Index (Web of Science)
7. Georgescu, C.-A., *Exhibition vs. intimité - l'imaginaire ambivalent chez Zola*, Language and Literature - European Landmarks of Identity, Limba și literatura - Repere identitare în context european, volumul II, Editura Universității din Pitești, Pitești, nr 10/2012, ISSN 1843-1577, pp.243-250 (categoria CNCS C)
8. Ungureanu C, Georgescu C.-A., *Cultural Representations and Media. A Sociolinguistic Approach of American Soap Operas Broadcasted in Romania*, EDUWORLD 2012, in Procedia - Social and Behavioral Sciences, 5th International Conference EDU-WORLD 2012 - Education Facing Contemporary World Issues, Volume 76, 15 April 2013, Pages 858–862, <http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1877042813007635>
9. Georgescu, C.-A., *Ecriture du corps - Ecriture du texte – la technique de la fragmentation chez Marguerite Duras*, Studii și cercetări filologice, Seria Limbi Romanice, Anul 2012, Nr. 12, volumul 1, ISSN 1843-3979, pp. 242-252
10. Georgescu, C.-A., *La Technique narrative -images d'une "passion spéculaire" dans Honorine de Balzac*, Language and Literature - European Landmarks of Identity, Limba și literatura - Repere identitare în context european, volumul II, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2013, ISSN 1843-1577, pp.260-269
11. Georgescu, C.-A., *Huis clos ou le temps multiplié*, Conferința internațională Integrarea Europeană între tradiție și modernitate, Tg Mures, Contemporary Perspectives on European Integration between Tradition and Modernity, coord. I. Boldea, C. Sigmirean, EU Petru Maior, 2013, pp. 710-717

12. Georgescu, C.-A., Espace multiplié chez Sartre - Huis clos, Studii și cercetări filologice, Seria Limbi Romanice, Anul 2013, Nr. 13, volumul 1, ISSN1843-3979, pp. 64-72
13. Georgescu, C.-A., *Les Lieux de la vie et de l'immortalité dans le Cimetière marin de Valéry*, Studii și cercetări filologice, Seria Limbi Romanice, Anul 2014, Nr. 14, volumul 1, ISSN1843-3979, pp. 81-89
14. Georgescu, C.-A., *La Place de l'histoire dans la construction de l'identité : Les Mémoires d'Hadrien*, Language and Literature - European Landmarks of Identity, Limba și literatura - Repere identitare în context european, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2014, ISSN 1843-1577, pp.281-286
15. Georgescu, C.-A., *Ionesco ou l'image de l'absurdité de la condition humaine*, Language and Literature - European Landmarks of Identity, Limba și literatura - Repere identitare în context european, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2015, ISSN 2344-4894 (Print), pp.171-175
16. Georgescu, C.-A., Ungureanu, C., *L'Affectivité dans le discours politique*, Studii și cercetări filologice, Seria Limbi Romanice, Anul 2015, Nr. 18, volumul 1, ISSN1843-3979, pp. 7-19
17. Georgescu, C.-A., *Integrating Reading and Reading Skills in The Romanian Curricula – A Case-Study*, Edu World 2016 - 7th International Conference, Procedia - Social and Behavioral Sciences
18. Georgescu, C.-A., *Le Regard chez Robbe-Grillet - une manière de construire la réalité*, Language and Literature - European Landmarks of Identity, Limba și literatura - Repere identitare în context european, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2016, ISSN 1843-1577, pp.202-207
19. Ungureanu, C., Georgescu, C.-A., *Enseignement et apprentissage du français en Roumanie. Quelle direction ? Représentations du français chez les lycéens*, Phylologica Jassyensia, Institutul de Filologie Romana, Iasi, 2016, p. an XII, nr. 1(23), 2016, p.309–321
20. Ungureanu, C., Georgescu, C.-A., *Impact of Sarcasm/Irony on Teaching: a case-study undertaken in Romania*, European Science Publishing, Ltd., International Society of communication and Development among universities, www.europeansp.org, Spectrum (Educational Research Service), ISSN:0740-7874. Rusia, 2017 http://mjltm.org/files/cd_papers/r_1000421_180116140502.pdf – ISI, pp. 423-432
21. Georgescu, C.-A., *L'Image de la femme chez Céline*, Language and Literature - European Landmarks of Identity, Limba și literatura - Repere identitare în context european, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2017, ISSN 1843-1577, p.198-206

2.1.2. Articole publicate în reviste științifice indexate ERIH Plus sau indexate concomitent în cel puțin 3 BDI, altele decât cele de la 2.1.1 (se exclude Google Scholar/Academic)

1. Georgescu, C.-A., *Le Regard et la voix – marqueurs de l'affectivité*, Studii și cercetări filologice, Seria Limbi Romanice, Anul 2007, Nr. 1, ISSN1843-3979, pp. 83-91
2. Georgescu, C.-A., *Le Signifié du regard*, Studii și cercetări filologice, Seria Limbi Romanice, Anul 2007, Nr. 2, ISSN1843-3979, pp. 65-75
3. Georgescu, C.-A., *Harmonie du soir ou à la recherche de la ... perfection formelle*, Studii și cercetări filologice, Seria Limbi Romanice, Anul 2008, Nr. 4, ISSN1843-3979, pp. 81-85
4. Georgescu, C.-A., *Discours de la methode : la phase d'investigation dans la recherche universitaire*, in Studii și cercetări filologice, Seria Limbi Romanice, Anul 2009, Nr. 6, ISSN1843-3979, pp. 83-91
5. Georgescu, C.-A., *Hipostasis del erotismo en La Regenta de Clarín*, in Studii și cercetări filologice, Seria Limbi Romanice, Anul 2010, Nr. 7, ISSN1843-3979, pp. 26-33
6. Georgescu, C.-A., *Regard féminin / Regard masculin – une opposition pertinente dans le roman du XIXe siècle*, Studii și cercetări filologice, Seria Limbi Romanice, Anul 2010, Nr. 8, ISSN1843-3979, pp. 65-84
7. Georgescu, C.-A., *Apollinaire – peintre de la modernité poétique*, Studii și cercetări filologice, Seria Limbi Romanice, Anul 2011, Nr. 9, ISSN1843-3979, pp. 33-40
8. Georgescu, C.-A., *L'identité des apprenants en classe de langue étrangère*, in Studii și cercetări filologice, Seria Limbi Romanice, Anul 2011, Nr. 10 – Identité et différence, Editura Universitatii din Pitesti, pp. 225-232, ISSN1843-3979
9. Georgescu, C.-A., *French Identity in Question between Consumerism and Frenchness : Les Choses by Perec*, Arad, Journal of Humanistic and Social Studies, vol. IX, nr. 1 (17)/2017, pp. 9-20, 2018

2.1.3. Articole publicate în Analele/Buletinele/Anuarele Universităților/Academiei, volume colective ocazionale, omagiale, in memoriam; in volume de comunicari prezentate la manifestari stiintifice interne si internationale, cu comitete stiintifice: (a) in strainatate; (b) in tara

1. Georgescu, C.-A., *Les Limites humaines et philosophiques de l'observation chez Gide*, Analele Universității Dunărea de Jos, Galați, Fascicula X111, Limba și Literatura, Anul 2001, ISSN 1221-4647, pp. 232-236
2. Georgescu, C.-A., *Essai d'analyse du descriptif chez Marcel Proust*, Journées de la Francophonie, IXème édition, Actes du Colloque « Fin(s) de siècle », 22- 25 mars 2000, Editions Universitaires « Alexandru Ioan Cuza », Iași, 2001, pp.121-130
3. Georgescu, C.-A., *Le Couple mouvement - regard dans la psychologie des personnages*, Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica, 4/2003, Tom 3, Universitatea 1 Decembrie 1918, Alba Iulia, 2003, ISSN 1582-5523, pp. 93-98
4. Georgescu, C.-A., *Une Vie de Maupassant - la réitération d'un pantomyme*, Buletin Științific, Seria Limbi și Literaturi Străine, nr. 7, Editura Universității din Pitești, 2003, ISSN 14531143, pp. 33-39
5. Georgescu, C.-A., *L'Intertextualité dans la traduction*, Journées de la Francophonie, IXème édition, Actes du Colloque Regards croisés sur le français d'aujourd'hui, 24-26 mars 2003, Editions Universitaires « Alexandru Ioan Cuza », Iași, 2004, pp.243-248
6. Georgescu, C.-A., *La Chevelure or the look of a modern Orpheus*, ARA Journal, Volume 2003, No.28, Editura Alma Mater, Sibiu, 2004, ISBN 2-553-01141-5, pp. 53-56
7. Georgescu, C.-A., *Le Regard comme signe de la mentalité*, The 28th Annual Congress of the American Romanian Academy of Arts and Sciences (ARA), Proceedings vol I, Polytechnic International Press, 2003, ISBN 2-553-01137-7, pp. 295-298
8. Georgescu, C.-A., *Equivalence and translatability of English, French and Romanian idioms*, Lucrările științifice ale Simpozionului Internațional « Universitaria ROPET 2003 », Științe socio-umane și Filologie, Editura Universitas, Petroșani, 2003, ISBN 973826037-8260-37-X, pp. 251-254
9. Georgescu, C.-A., *L'Espace du regard dans le roman*, Lucrările științifice ale Simpozionului Internațional « Universitaria ROPET 2003 », Științe socio- umane și Filologie, Editura Universitas, Petroșani, 2003, ISBN 973826037-8260-37-X, pp. 239-245
10. Georgescu, C.-A., *L'Emploi du temps ou le mythe de Caïn comme référent culturel*, Analele Universității din Craiova, Numéro spécial, Variétés linguistiques et culturelles, Seria științe filologice, Langues et littérature romanes, An VIII, Editura Universitaria, 2004, ISSN 1224-8150, pp. 282-286
11. Georgescu, C.-A., *Le Regard masculin entre sensualité et pouvoir*, Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica, 5/2004, Tom 2, Universitatea 1 Decembrie 1918, Alba Iulia, 2004, ISSN 1582-5523, pp. 47-52
12. Georgescu, C.-A., *Limites et limitations du regard dans le roman du XIXème siècle*, Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica, 5/2004, Tom 2, Universitatea 1 Decembrie 1918, Alba Iulia, 2004, ISSN 1582-5523, pp.36-46
13. Georgescu, C.-A., *L'Isomorphisme textuel dans la traduction*, Studii de gramatică constrastivă, Nr. 2/2004, Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2004, ISSN 1584-143X, pp. 94- 98
14. Georgescu, C.-A., *La Proxémique du regard: l'exemple de la distance intime*, Buletinul Științific al Colegiului universitar de institutori, Seria Filologie, Nr. 1/2004, Editura Universității din Pitești, 2004, ISSN 15845230, pp. 280-286
15. Georgescu, C.-A., *Les Fonctions de la communication visuelle dans le roman français du XIXème siècle*, Lucrările Simpozionului « Cercetarea științifică - o punte spre integrarea europeană », Universitatea Aurel Vlaicu, Editura Mirton, Arad, 2004, ISBN 973-661-527-8, pp. 122-126
16. Georgescu, C.-A., *Le Signifiant du regard textuel chez Balzac*, Lucrările științifice ale Simpozionului multidisciplinar internațional «Universitaria ROPET 2004 », Filologie, Editura Universitas, Petroșani, 2004, ISBN 973-8260" 69-8, pp. 91-96
17. Georgescu, C.-A., *La Proxémique du regard: le cas de la distance sociale*, Lucrările Simpozionului «Cercetarea științifică - o punte spre integrarea europeană », Universitatea Aurel Vlaicu, Editura Mirton, Arad, 2004, ISBN 973-661-527-8, pp. 217-221
18. Georgescu, C.-A., *L'Espace intérieur comme objet du regard*, Lucrările științifice ale Simpozionului multidisciplinar internațional «Universitaria ROPET 2004 », Filologie, Editura Universitas, Petroșani, 2004, ISBN 973-8260- 69-8, pp. 105-108

19. Georgescu, C.-A., *L'Espace privé ou l'architecture du regard dans le roman*, Volumul Colocviilor Filologice Galațene 2003, Universitatea « Dunărea de Jos » Galați, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie, Editura Didactică și Pedagogică, București, 2005, ISBN 973-30-1171 -1, pp. 416-424
20. Georgescu, C.-A., *Les Fonctions du regard textuel dans Michel Strogoff*, Caietele Echinoc, Actes du colloque international « Jules Vernes dans les Carpates », Cluj Napoca, 2005, ISBN 2-905725-78-8, ISSN 1582-960X, pp. 204-209
21. Georgescu, C.-A., *La Durée du regard textuel*, Lucrările științifice ale Simpozionului Multidisciplinar Internațional « Universitaria SIMPRO 2005 », Filologie, Editura Universitas, Petroșani, 2005, ISBN 9738260-91-4, pp. 51-55
22. Georgescu, C.-A., *La Proxémique du regard: le cas de la distance publique*, Language and Literature - European Landmarks of Identity, Limba și literatura - Repere identitare în context european, volumul II, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2005, ISBN 973-690-465-2, pp. 263-266
23. Georgescu, C.-A., *Proxémique du regard: le cas de la distance personnelle*, Lucrările celei de a XIX-a Sesiuni de Comunicări Științifice cu participare internațională, NAV-NAR-EDU 2005, Constanța 2005, CD, ISBN 973-8303-54-0, pp.45-51
24. Georgescu, C.-A., *La Salle de spectacle et le salon - espaces de la contemplation*, Lucrările celei de a XIX-a Sesiuni de Comunicări Științifice cu participare internațională, NAV-NAR-EDU 2005, Constanța 2005, CD, ISBN 973- 8303-54-0, pp. 37-45
25. Georgescu, C.-A., *La Conjonction regard-parole: une stratégie de communication*, in Europe des Cultures et Espaces Francophones, Colloque International, 1-2 juillet 2005, Editura ASE Bucuresti, 2005, ISBN 973-594-760-9, pp. 129-139
26. Georgescu, C.-A., *Bertrand et Rimbaud - à la recherche du poème en prose*, Journées de la Francophonie, Xème édition Masculin / Féminin - perspectives littéraire, linguistique, didactique, Editions Universitaires «Alexandru Ioan Cuza », Iași, 2005, pp. 54-60
27. Georgescu, C.-A., *La Condition humaine - un incipit captivant*, Actele colocviului internațional Circulația modelelor culturale în spațiul euroregiunilor, Editura Fundației Universitare Dunărea de Jos, Galați, 2006, ISBN (10) 973-627-316-4, ISBN (13) 978-973627-316-2, pp. 79-84
28. Georgescu, C.-A., *Le Rôle du regard dans la configuration de l'espace privé*, Timp și spațiu - O abordare din perspectiva științelor umaniste, Editura Universității din București, București, 2006, ISBN (10) 973-737-155-0 ; ISBN (13) 978-3- 737-155-3, pp. 201-205
29. Georgescu, C.-A., *Le Regard comme thème immanent de l'œuvre vernienne*, Language and Literature - European Landmarks of Identity, Limba și literatura - Repere identitare în context european, volumul II, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2006, ISBN (10) 973-690-574-8, ISBN (13) 978-973- 690-574-2, pp. 97-102
30. Georgescu, C.-A., *Thérèse Desqueyroux à la lumière de Freud*, Actes du Colloque « Communication interculturelle en francophonie » 16-18 mars 2006, 3e Journées de la Francophonie, Editura Fundatiei Universitare Dunărea de Jos, Galați, 2006, ISBN (10)973-627-331-8, ISBN (13)978-973-627-331-5, pp.116-125, Actes du Colloque « Communication interculturelle en francophonie » 16-18 mars 2006, 3e Journées de la Francophonie, Editura Fundatiei Universitare Dunărea de Jos, Galați, 2006, ISBN (10)973-627-331-8, ISBN (13)978-973-627-331-5, pp.116-125
31. Georgescu, C.-A., *La Perception inconsciente de l'identité féminine chez Baudelaire*, Actele Colocviului internațional «Identité et altérité : approches discursives », 16-18 martie 2007, in Annales de l'Université "Dunarea de Jos", Galati, fascicule XXIII Mélanges francophones, Volume 1, Numéro 1, Galati, Galati University Press, ISSN 1843-8539, pp.102-112
32. Georgescu, C.-A., *Dominique - l'espace comme objet du regard*, in "LIMBA, CULTURA SI CIVILIZATIE LA INCEPUTUL MILENIULUI AL TREILEA", Conferința cu participare internaționala 7-8 iunie 2007, Universitatea POLITEHNICA din București, Facultatea de INGINERIE IN LIMBI STRAINE, Catedra de COMUNICARE IN LIMBI MODERNE, Editura POLITEHNICA PRESS, București, 2007 , Partea I, ISBN 978-973-7838-54-4; 978-973-7838-55-1, pp. 297-302
33. Georgescu, C.-A., *Le Romantisme roumain-le romantisme français - des rapprochements et/ou des différences ?*, Conferința Internațională de Literatură comparată, Lingvistică contrastivă, Traductologie și Studii Interculturale, Suceava 2007, Editura Universității Ștefan cel Mare Suceava, 2007, ISSN 1843-5823, pp. 52-64
34. Georgescu, C.-A., *Le Bateau ivre – une lecture de l'inconscient*, Language and Literature - European Landmarks of Identity, Limba și literatura - Repere identitare în context european, volumul II, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2007, ISSN 1843-1577, pp79-85
35. Georgescu, C.-A., *Bel-ami – la proxémique dans les relations interpersonnelles*, Colloque International de Langue et littérature françaises « Continuité et Modernité du français », 24-26 mai 2007, Brasov, Presses Universitaires Transilvania, Brasov, 2007, ISBN 978-973-598-018-4, pp. 241-253

36. Georgescu, C.-A., *La Description – stratégie du vraisemblable ou du fantasmé?*, IN Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica, 9 Tom 2, Alba Iulia, 2008, ISSN 1582-5523, pp. 85-94
37. Georgescu, C.-A., *Le Miroir et Le Portrait ou...A La Recherche d'une autre réalité*, Language and Literature - European Landmarks of Identity, Limba și literatura - Repere identitare în context european, volumul II, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2008, ISSN 1843-1577, pp.63-68 (categoria C)
38. Georgescu, C.-A., *La Conjonction regard-parole : une stratégie de communication*, Proceedings of the International Conference Challenges in Language, Literature and Arts at the Beginning of the 21st Century, Romance Languages, Editura Aeternitas, Alba Iulia, 2009, ISBN 978-973-1890-39-5, pp. 97-102
39. Georgescu, C.-A., *Le Pont Mirabeau – du thématique au psychanalytique*, Language and Literature - European Landmarks of Identity, Limba și literatura - Repere identitare în context european, volumul II, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2009, ISSN 1843-1577, pp.40-49
40. Georgescu, C.-A., *Poésie et Psychanalyse – Mon Rêve familial*, Language and Literature - European Landmarks of Identity, Limba și literatura - Repere identitare în context european, volumul II, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2010, ISSN 1843-1577, pp.145-153
41. Georgescu, C.A., Ezechil, L., *Exigences formelles pour la rédaction d'un mémoire en Lettres* (IIle Partie, Chapitre 7) in Radulescu St., M., Darbord, B., Solcan, A. (coord.), *Méthodologie de l'apprentissage de la recherche universitaire*, EDP, Bucuresti, *Projet de coopération interuniversitaire Méthodologie de l'apprentissage de la recherche universitaire. L'harmonisation des pratiques académiques*, financé par l'Agence universitaire de la Francophonie, 2010, ISBN 978-973-30-2719-5, pp. 219-229
42. Ezechil, L., Georgescu, C.A., *Critères pour une grille d'auto-évaluation d'un travail de recherche dans le domaine de la philologie* (Ve Partie, Chapitre 1) in Radulescu St., M., Darbord, B., Solcan, A. (coord.), *Méthodologie de l'apprentissage de la recherche universitaire*, EDP, Bucuresti, *Projet de coopération interuniversitaire Méthodologie de l'apprentissage de la recherche universitaire. L'harmonisation des pratiques académiques*, financé par l'Agence universitaire de la Francophonie, 2010, ISBN 978-973-30-2719-5, pp. 255-265
43. Ezechil, L., Georgescu, C.A., *Propositions pour l'amélioration de l'évaluation au cadre de l'examen de licence dans le domaine Langue et Littérature*, in Radulescu St., M., Darbord, B., Solcan, A. (coord.), *La Méthodologie de la recherche universitaire. Composante essentielle de la formation universitaire*. (dans le cadre du projet de coopération scientifique interuniversitaire *Méthodologie de l'apprentissage de la recherche universitaire. L'harmonisation des pratiques académiques*), Bucuresti, Editura Ars Docendi, 2010, ISBN 978-973-558-461-0, pp. 337-350
44. Georgescu, C.-A., *Une Vie - roman de la temporalité / temporalité d'un roman*, Language and Literature - European Landmarks of Identity, Limba și literatura - Repere identitare în context european, volumul II, Editura Universității din Pitești, Pitești, 2011, ISSN 1843-1577, pp.124-129
45. Georgescu, C.A., *L'Evaluation des mémoires de recherche didactique : propositions pour une grille de compétences*, in Dinca, Dana, Manolescu, Camelia (editori), *La Formation professionnelle des futurs enseignants de FLE: enjeux et stratégies dans la zone Europe centrale et orientale* - MEPRID -AUF, Editura Universitaria Craiova, Craiova, 2013, ISBN 978-606-14-0573-2, pp. 189-200
46. Georgescu, C.A., *The American Spaces and Their Alienating Function:– Céline's Voyage au Bout de la Nuit*, Editura EggDesign, Osaka, 2018, pp. 115-124, ISBN 978-4-14-8150-354-82, pp. 115-124

2.2. Activitate editorială

2.2.1. Membru al unui colectiv de redacție al unei reviste de specialitate cu peer review, din străinătate

(a) sau din țară (b)

1. *Studii și cercetări filologice*, Seria Limbi Romanice, ISSN1843-3979 (2007)

2.2.2. Referent științific și coordonator de colecții la edituri sau reviste acreditate, din străinătate (a)

sau din țară (b)

1. *Limba și Literatura - Repere identitare in context european, Language and Literature - European Landmarks of Identity*, Editura Universității din Pitești, Pitești - ISSN 1843-1577 (2005, 2007, 2008, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017)

2.4. Comunicări

1. Ezechil, L., Georgescu, C.-A., *Le processus de la formation continue des maîtresses d'école maternelle en Roumanie, au début du IIIe millénaire*, in *La Recherche en éducation dans le monde, où en sommes-nous?*, Association Francophone Internationale de Recherche Scientifique en Education en collaboration avec l'UNESCO, Recherches sur la formation des enseignants. Communications, Congrès Paris 14-17 juin 2011, pp. 55-60
2. Georgescu, C.-A., *Using Critical Thinking and Creativity in Teaching Adults : The ARTiT Project - A Study Case*, Traditions and innovations in Lifelong Learning, Saint Petersburg, Russia –Jalta, Ukraine, 23-28.09.2013
3. Georgescu, C.-A., *Image, Imaginaire, Imagination chez Saint-Exupéry*, Limba și Literatura - Repere identitare in context european, Language and Literature - European Landmarks of Identity, Pitești, 2018 (în curs de publicare)

Traduceri (colaborare)

1. *Misiunea militară franceză și acțiunile armatei române* in *Général H. M. Berthelot 80 ans après la mission française en Roumanie*, 15 – 16 octombrie 1996, volume edité avec l'aide du Ministère Française des Affaires Etrangères et l'Ambassade de France en Roumanie, Editura Universității din București, 1996

Proiecte, granturi

- **director:**

"Formare și reconversie profesională prin traducere pentru profesorii de limbi străine" (Nr. ref: POSDRU/19/1.3/G/33310 - Durata: 2010-2012)

-**expert pe termen scurt :**

1. **DOCIS** - "Dezvoltarea unui sistem operational al calificarilor din învățământul superior din România"- Ref.nr. : POSDRU/2/1.2/S/2. - Durata: 2009-2011 – expert pe termen scurt
2. **IEMU**- "Internaționalizare, Echitate și Management Universitar pentru un Învățământ Superior de Calitate! (IEMU) - Ref.nr. POSDRU/155/1.2/S/136180 Expert pe termen scurt: februarie –aprilie 2015

- **membu al echipei de cercetare:**

1. "European Credits Transfer System in Life Long Learning" Tipul proiectului: SOCRATES / GRUNDTVIG 1 - pilot project Ref. no.: 90642-CP-1-2001-1-UK-GRUNDTVIG-G1
2. "DIVERMATITT: Training MATerials for Secondary School Initial Teachers Training to cope with DIVERsity"- Tipul proiectului: SOCRATES / COMENIUS - pilot project Ref. no.: 94414-CP-1-ES-COMENIUS-C21
3. "MODERN EVALUATION TOOLS in ADULT EDUCATION and TRAINING (MODETA)" - Tipul proiectului: SOCRATES / GRUNDTVIG 2 - pilot project Ref. no.: 02-G2-40-AG-RO03-G2-103-AG-RO-R
4. "Promoting regular improvement of teachers' qualification in technical vocational schools" Tipul proiectului: Leonardo da Vinci - pilot project Ref. no.: 2002-BG/02/B/F/PP-132041
5. "Case-based e-learning for educators [CABLE]" -Tipul proiectului: SOCRATES / MINERVA - pilot project Ref. no.: 109883 - CP -1-2003-1- IT - MINERVA – M
6. "Using Dialogue to Connect Learning [DIAL-CONNECT]" - Tipul proiectului: SOCRATES / COMENIUS 2.1 Ref. no.: 118155 - CP -1-2004-1- UK- COMENIUS – C21
7. "Dezvoltarea unei didactici inovatoare pentru formarea la locul de muncă – DIDO" Tipul proiectului: Erasmus + Ref. no.: 2015-1-IE01-KA202-008617]

8. "Lifelong Readers 2.0 project (LiRe 2.0)" - Tipul proiectului: Erasmus + **Ref. no.:** 2015-1-IE01-KA201-008625

9. "US & THEM - dialog, tolerance, collaboration for good coexistence in a multicultural world!" - Tipul proiectului: Erasmus + **Ref. no.:** 2015-1-RO01-KA204-015131

10. "Beyond Retirement – A Migrant Integration Resource – BRAMIR" - Tipul proiectului: Erasmus + **Ref. no.:** 2016-1-DE02-KA204-003275

11. "Implementarea modelului CLIL-VET în școlile profesionale" - Tipul proiectului: Erasmus +, **Ref. no.:** 2017-1-PL01-KA202-038309; noiembrie 2017 - aprilie 2020

07.11.2018

Conf.univ.dr. Corina-Amelia GEORGESCU

